

传统民歌的语言谱系论纲

冯明洋

广西艺术学院

一九八八年

目 录

引 言	1
一、汉藏语系民歌	3
1. 汉族民歌	3
(一) 北方方言及其民歌	4
(1) 北方次方言区和北方民歌	4
(2) 西北次方言区和西北民歌	4
(3) 西南次方言区和西南民歌	5
(4) 江淮次方言区和江淮民歌	5
(二) 吴方言及其民歌	5
(三) 湘方言及其民歌	6
(四) 赣方言及其民歌	6
(五) 客家方言及其民歌	7
(六) 粤方言及其民歌	8
(七) 闽方言及其民歌	8
2. 回族民歌	10
3. 藏缅语族民歌	11
(一) 藏语支及其民歌 (藏、门巴)	11
(二) 彝语支及其民歌 (彝、傣、纳西、哈尼、拉祜、基诺、白)	11
(三) 景颇语支及其民歌 (景颇、独龙)	12
(四) 羌语支及其民歌 (羌、普米)	12
(五) 其他语支及其民歌 (珞巴、怒、阿昌)	13

4. 壮侗语族民歌·····	13
(一) 壮傣语支及其民歌(壮、布依、傣)·····	13
(二) 侗水语支及其民歌(侗、水、仡佬、毛南)·····	13
(三) 黎语支及其民歌(黎)·····	14
5. 苗瑶语族民歌·····	14
(一) 苗语支及其民歌(苗、畲、瑶“布努”分支)·····	15
(二) 瑶语支及其民歌(瑶)·····	16
6. 其他语族民歌(土家、仡佬)·····	17
二、阿尔泰语系民歌·····	17
1. 突厥语族民歌·····	18
(一) 西匈语支及其民歌(维吾尔、撒拉、乌孜别克、哈萨克、塔塔尔)·····	18
(二) 东匈语支及其民歌(柯尔克孜、裕固“尧乎尔”分支)·····	18
2. 蒙古语族民歌(蒙古、达斡尔、土、东乡、保安、裕固“恩格尔”分支)·····	19
3. 满通古斯语族民歌·····	19
(一) 满语支及其民歌(满、锡伯、赫哲)·····	19
(二) 通古斯语支及其民歌(鄂温克、鄂伦春)·····	20
4. 其他语族民歌(朝鲜)·····	21
三、南亚语系民歌·····	21
1. 孟高棉语族民歌(佤、崩龙、布朗)·····	21
四、南岛语系民歌·····	22
1. 印度尼西亚语族民歌(高山)·····	22

五、印欧语系民歌.....	23.
1. 斯拉夫语族民歌（俄罗斯）.....	23.
2. 伊朗语族民歌（塔吉克）.....	23.
六、其他语系民歌（京）.....	23.
结 语.....	24.

传统民歌的语言谱系论纲

——《中国传统民歌选》代序

冯 明 洋

引 言

传统民歌是传统文化的一部分，它和传承性的语言、民俗等关系最密。民歌就是语言的民俗，它主要以语言为手段，表现处于原始状态或民间地位的劳动者对于物质世界与各种社会现象的认识、感受和要求。民歌的语言来源于生活语言，是经过加工的文学语言和音乐语言的结合体。即劳动群众通过口头创作，使生活语言韵律化，提炼为文学语言；使文学语言歌唱化，升华为音乐语言。经过口头综合、口头传唱，成为民间歌曲。语言在民间歌曲中起作用的，主要是语言的物质外壳——语音，特别是方言的语音、声调、语调、顿逗、轻重音等，经过综合加工成旋律，在世代传承中不断润色，才逐渐形成富有地方特色的固定歌调，并为一个民族或一个地方所特有。各个民族的地方的传统民歌，构成整个中华民族传统民歌的灿烂花园。

八十年代以来的“文化热”，把许多有识之士引向了传统文化的探讨。遵照列宁关于“两种文化”的论述，我们认为研究传统文化必须重视对于充满民主精神和人民性的传统民歌的研究。研究传统民歌，最好逐个地从一个民族一个地方的民歌入手；研究各个民族各个地方的民歌，最好首先将决定其民歌特色基本因素之一的语言因素梳理清楚。正是为了强调研究人民生活语言及其文学语言对于研究民歌音乐语言的重要作用，我们特在语言学与音乐学的结合上，借助谱系分类

／

的方法，试以语系为纲，语族为序，系统地展现出各个民族各个地方各种生动活泼的语言音调，对于形成民歌音调色彩区划的重要意义，从而为对民歌进行比较分析提供一种方便。

我国传统民歌中独特、丰富、多姿、多彩的语言特点，体现了我国各族语言在世界语言体系中的重要地位，是使我国传统民歌屹立于世界民歌之林的重要因素。语言在民歌中的重要作用已为人所共知，但运用语言学的方法对民歌进行分类研究却很少有人提及。根据语言学的谱系分类方法，世界语言按其亲属关系被分为若干语系，又按其亲属关系的远近被分为语族、语支、语言等等。各种语言在历史上的分化、壅化与统一现象，实际上是各种方言土语的形成、集中与消磨过程，是各个民族地方生活变迁与文化发展的标志，是民族音乐形成与发展的深刻的传承基因。民间歌曲本来就是语言与音乐紧密结合、同步发展的产物，运用语言谱系分类方法对于传统民歌进行规范研究，不仅有助于认识各种亲属语言及其民歌风格的起源与发展过程，而且为在世界范围内进行比较研究、深化认识提供了宽广的视野。近年来，我国民族音乐学家对于阿尔泰语系各民族民歌的比较研究，对于壮侗语族的百越民歌与东南亚民歌的比较研究，对于裕固族民歌与匈牙利民歌的比较研究等等，就是这种以语言谱系为纲进行跨省、跨国、跨洲研究的可喜成果，已经引起世界学术界的注意。实践证明，中国传统民歌的研究，必须突破封闭，走向开放，在内向研究与外向研究的结合上，在语言学与音乐学的结合上，广泛开展多学科与多种方法的交叉研究。只有这样，才能使自己的学科领域不断向着更高更深的层次发展。

基于上述认识，我们特以民歌介绍的形式编辑出版这本《中国传

统民歌选》，并以此表述我们对于传统民歌进行语言谱系规范的初步构想。这本歌选的编排，以汉藏语系、阿尔泰语系、南亚语系、南岛语系、印欧语系等为纲，以汉语、藏缅语族、壮侗语族、苗瑶语族、突厥语族、蒙古语族、满通古斯语族、孟高棉语族、印度尼西亚语族、斯拉夫语族、伊朗语族等为序，涉及五十六个民族，一百余种方言，八十多类歌种，近五百首民歌曲调。现作六个部分简述如下。

一、汉藏语系民歌

该系民歌广泛分布在全国各地。我国西南的近邻越南、老挝、泰国、缅甸、不丹、锡金、尼泊尔、印度等国的大多数民歌亦属此系。

汉藏语系的各族语言，均为单音节词根，每个音节均有固定的声调，各个调类由于方言差异又有不同的调值和变调现象。这种为汉藏语系所特有的多音节、多声调、多变形的语言音调本身，就具有丰富的音乐性。其生活语言经过加工，创作为韵律化的唱词，扩大了多音节、多声调的方言特性，提炼成音腔化的旋律，形成了为不同民族不同地方所特有的特色歌调，这就是民歌，就是由民歌语言亲属关系所构建的民歌色彩区块。用系统方法来说，一个语系的民歌就是一个系统，一个语族的民歌就是一个子系统。以下还可细分为语支系统，语言系统，方言系统，次方言系统等等。属于汉藏语系的中国语言，就传统民歌而论，主要是汉族、回族以及藏缅语族、壮侗语族、苗瑶语族等，含有十一个语支，三十二个民族，六十多种方言的民歌。

1. 汉族民歌

汉族民歌，主要是汉语民歌。汉语，是世界上最发达、最丰富，使用人数最多的语言之一。其亲属语言有国内的藏语、壮语、傣语、

侗语、黎语、彝语、苗语、瑶语，国外的泰语、缅甸语等等。民歌中的语言音调，内部一致性很强。同时，色彩性也很丰富。汉语有七大方言，形成七种特色各异的汉族民歌。

（一）北方方言及其民歌：

北方方言，是现代汉民族共同语的基础方言。北方民歌，是中国传统民歌最有代表性的民歌。它们以黄河为中心，广泛分布于东北三省、黄河流域、长江流域中游和西南地区。复盖面占汉族总人口的百分之七十以上。其语音的特点是，古全浊声母只读清音（例如洞冻相同）。辅音韵尾只有〔-n〕〔-ŋ〕两个（注：本文统一用国际音标）。多数地方入声消失，只有阴平、阳平、上声、去声四个调类。其民歌的特点是，多用六声或七声音阶，旋律起伏较大，音域较宽，格调阳刚、开朗、奔放。北方方言和北方民歌内部一致性很强，根据部分分歧，一般又分为四个次方言区和四大地^方特色民歌。

（1）北方次方言区和北方民歌。狭义的北方，指河北（含京津）、河南、山东、东北三省和内蒙的一部分。这一带的方言土语和民歌音调，在内部一致的情况下也有明显的差异。例如，河北、山东、东北三省的特点大体一致，是因为东北居民大多由河北、山东迁去，其文化交流又方便、又频繁。而其中的胶东半岛和辽东半岛，因为缺少这种条件，就表现为突出的差异。鲁西南与豫东北接壤，广泛流行豫剧，则又表现出与前者更大的差异。可见，体现在民歌中的语言与音乐特色，只是一个大致的概念。具体分析其色彩特性，理应是相当丰富而又错综复杂的。本书所选该区民歌五十二首就显示了这种多彩性。

（2）西北次方言区和西北民歌。包括山西、陕西、甘肃、宁夏、青海、内蒙。这一带汉族民歌的语言、音调，可以“山曲”“花儿”

“爬山调”、“信天游”为代表。但内部分歧也较多，如“花儿”就有许多流派。本书所选该区民歌五十首大部风格一致，但其中的晋中、雁北、陕北与关中（陕南另属西南次方言区）等地的风格就比较特别。尤其是陕北的榆林小曲，其秀美娇媚的音调、细腻曲折的旋法，堪称独树一帜。据考，原系苏州人谭伎看到此作官时带来大批歌舞女伎所传。有人认为榆林小曲与江南小调同源，亦不无道理。

(3)西南次方言区和西南民歌。包括湖北（鄂东南除外）、四川、云南、贵州，以及陕西南部、广西北部、河南南缘、湖南西北角。在整个北方方言和北方民歌体系中，西南区是内部一致性最强的区域。最能体现其特色的是，山歌、号子、灯调等歌种丰富、曲调多彩、语言相近，普遍具有南方风味。是北方体系中的南部特色民歌。本书所选该区民歌三十余首，代表歌种有川陕山歌、云贵花灯、湖北号子等。

(4)江淮次方言区和江淮民歌。包括安徽、江苏两省的长江以北地区（除蚌埠、徐州属北方次方言区之外）和长江以南九江至镇江的沿江地带。这一带的方言留有入声古韵，故比其他次方言区多一个调类，其民歌用五个调类编词行腔。加之该区东有吴语吴歌，南有赣语赣歌的包围，故江淮语音及其民歌音调具有南北交叉的综合色彩。代表歌种如巢县号子、凤阳花鼓、江都田歌、扬州小调等。其中《茉莉花》尤为典型。但内部也有个别差异，如祁门、歙县一带就很特别（见《扑蝶舞歌》）。

（二）吴方言及其民歌：

江苏省靖江、丹阳以南，浙江省金华、温州以北，为吴方言区。因这一带古属吴国而得名，古代民歌亦称吴歌。近现代以来，其民歌、曲艺、戏曲、器乐等均得到长足发展，形成鲜明的江南风格。故其民

歌又被习惯称之为江南民歌。这里的吴方言及其民歌，以苏州为代表，还有浙中（金华）和浙南（温州）两个特色区。苏州话有阴平、阳平、上声、阴去、^{阳去}阴入、阳入等七个声调。温州话平上去入均分阴阳，有八个声调。吴方言语调的音乐性很强，其民歌曲调的旋律性更以委婉、纤徐而著称。苏州小调《孟姜女》、无锡小调《无锡景》、温州山歌《李有松》等集中代表了吴方言及其民歌的典型特点。

（三）湘方言及其民歌：

分布于湖南全省和广西的东北一隅。湘语湘歌的概念，极易使人联想到花鼓戏音调、高腔山歌、特性羽调式等。这些确是这一地区的特色之一，但又并非唯一特色。因为这一地区的南北西三面受北方方言（主要是西南次方言）的包围，西北部又受苗语、土家语的影响，加之内部交通闭塞、文化因素复杂，故湘语湘歌实际上含有三种不同的特色区域。即以双峰为中心的老湘语区及其民歌，以长沙为中心的新湘语区及其民歌，以广西东北四县（全州、资源、兴安、灌阳）为代表的湘桂边湘语区及其民歌。三者构成湘语湘歌的整体特色。其中有代表性的，是衡山山歌、浏阳小调、益阳铜钱歌等。此外，边缘地区的桑植、临湘、平江等地的方言及其民歌，还分别具有其他特色。如桑植小调的湘鄂西特色，临湘渔歌的湘鄂东特色，平江四季歌的湘鄂赣特色等。

（四）赣方言及其民歌：

江西省北部和中部，湖北省东南边缘，湖南省东部边缘等地，均属赣方言区。这一地区，南有客家方言，西有湘方言，北有北方方言（主要是江淮次方言）和吴方言，被包围之中的赣语赣歌，已大有被分化或同化之势。实际上近世以来的赣方言已趋于接近北方方言和普

通話，其民歌音調却越來越富有南方民歌的一般特點。個中分化或同化之勢似不可免。

典型的贛方言以南昌話為代表，平聲、去聲均分陰陽，加上聲、入聲共有六個調類。但其內部分歧也頗明顯。故贛語贛歌起碼含有三個特色區。其一，贛北區：包括九江、南昌、上饒三地區和景德鎮等地。這一帶與湖北、安徽、浙江接壤，彼此間的方言土語、歌唱音調等互有影響，較有代表性的是南昌茶歌。其二，贛中區：包括撫州、宜春、吉安三地區的贛中各縣，較少有外域影響，高安小調可為代表。其三，贛湘邊區：包括萍鄉、銅鼓、永新、蓮花等縣，受湘語湘歌影響，流行花鼓戲音樂。其山歌腔調鏗鏘有力，富有特色。此外，還有贛南區，包括贛州地區各縣和吉安地區的遂川、萬安等縣。這一帶與廣東、福建毗鄰，大部分屬於客家方言區，傳唱客家山歌。但贛南采茶仍占主要地位，龍南山歌、信豐燈歌、安遠斑鳩調等也頗具特色。

（五）客家方言及其民歌：

客家，原系古代中原居民。東晉（317—420年）時，由於戰亂而不斷南遷。宋（960—1279年）後，逐漸成為漢族中的一個特殊民系。至今廣泛分布在贛南、浙南、閩西、台灣、粵東、粵北、桂南等地。在漫長的遷徙過程和“土”、“客”交流中，他們頑強地保留着固有的文化禮俗，形成了獨立的言語系統，發展了特殊的社会生活區域。在漢語各種方言區和漢歌各種特色區的汪洋大海中，被稱為客家“島嶼”而異峰突起。

客家方言，以廣東梅縣話為代表。聲調分為平、上、去、入四種，平聲與入聲各分陰陽，共有六個調類。客家民歌，以梅縣松口正板山歌、興寧石馬山歌最有代表性。此外，贛南客歌、閩西客歌、台灣客

歌、桂南客歌等也各有特色。是为客家方言及其民歌的五大特色区域。

(六) 粤方言及其民歌:

在语言学和音乐学上,粤语粤歌是专用名词,即粤不等于广东。这是因为粤语粤歌的分布范围不限于广东省境,而且广东省境内还有与之并驾齐驱的客家方言、闽方言(如潮汕话、海南话)和少数民族语言及其民歌。

粤方言广泛分布在广东的中部和西南部,广西的东南部和邕江及左、右江流域等地共一百余县。标准粤方言细分为五个次方言区。其一,粤海区:包括珠江三角洲和西江流域大部市县。其二,高雷区:包括高州和雷州半岛等地。其三,四邑区:包括台山、新会、开平、恩平等县。其四,梧玉区:包括广西的梧州、玉林两地区所属各县市。其五,钦廉区:包括广西的钦州地区所属各县市。此外,还有广西南宁地区所属邕江与左江流域各县市,百色地区所属右江流域各县市等,亦均属粤方言区。

粤方言及其民歌,俗称白话与白话歌。在整个汉语和汉族民歌中,与汉民族共同语(歌)的差别很大。标准粤方言以广州话为代表,有九个调类,即平、上、去、入各分阴阳,其中的阴入又分上下。在民歌中,唱词字调对唱腔曲调的影响较大。本书选入了粤海次方言区的中山民歌(咸水歌、大塘歌),高雷次方言区的雷州歌,梧玉次方言区的梧州唱叹和玉林山歌,钦廉次方言区的北海咸水歌,以及粤北的曲江、仁化民歌等,以供比较研究。此外,还有粤方言区境内其他方言的海陆丰渔歌、潮州小调、海南调声等,亦供作横向比较研究。这样,粤语粤歌的特色更趋明显。

(七) 闽方言及其民歌:

广泛分布于福建全省，以及广东的潮汕、雷州、海南，浙江的温州地区、舟山群岛，台湾的大部地区。此外，广西、江西、江苏、四川等省区的部分地方也有。闽方言及其民歌的地方特色极为多彩，风格殊异。仅福建省内就含有五种次方言、十余个土语群。大致概括为闽东、闽南两大特色区。

其一、闽东区：以福州为代表，包括福州、福安、福鼎三个小区，其闽语闽歌统称福州音系。福州音系的声、韵、调均较特殊，其语音符号含15个声母、48个韵母、7个声调（即平、去、入各分阴阳，加一个上声）。其中，阴去是降升调，阳去是升降调，两者均为缓慢曲折之调形，富有音乐性，是其特色所在。本书所选霞浦民歌可见一斑。

此外，与闽东区毗邻的闽北区（包括建瓯、浦城两个小区）、莆仙区（包括莆田、仙游两县）等地的闽语闽歌，虽然差别也大，但总的风格色彩又较为接近（如浦城民歌）。故，闽东、闽北、莆仙三者，也被统称为闽东北大区。

其二、闽南区：以厦门为代表，包括三个小区，即泉州与漳州小区，龙岩与漳平小区，大田与龙溪小区。其闽语闽歌统称厦门音系。厦门音系的声、韵、调也较特殊，有17个声母，79个韵母，7个声调（与福州音系同调类，不同调值）。比福州音系多2个声母，多31个韵母。这些差异对于闽南民歌词曲方面的影响，在本书选收的漳州褒歌、泉州采莲歌、龙岩采茶灯、云霄龙船歌中，都有不同程度的体现。

此外，与闽南区接近的外省闽语闽歌，属于闽南特色的还有台湾支系（见恒春民歌《思想起》以及《天鸟鸟》、《车鼓调》等）、浙

南支系（以浙江平阳为代表）、潮汕支系（以广东潮州为代表）、海南支系（以文昌为代表）等。这些地方的闽语闽歌差别也很大，但总的风格色彩仍属厦门音系。故以厦门为代表的闽南区，实际上含有五个支系，十几个特色小区。比上述闽东北大区的范围更大一些。

以上是汉语七大方言及其民歌体系七大区划简况，他们在整个汉族人口中的复盖面并不均匀。其中，北方方言民歌约占百分之七十，吴方言民歌约占百分之八点五，湘方言民歌约占百分之五，赣方言民歌约占百分之二点五，客家方言民歌约占百分之四，粤方言民歌约占百分之五点五，闽方言民歌约占百分之四点五。

2. 回族民歌

有记载以来的回族民歌，多用汉语汉文传唱。这是历史上回汉长期杂居、逐渐形成的特殊现象。回族先民，原系波斯人、阿拉伯人、中亚细亚人等，公元七至十三世纪时陆续迁居中国，形成回回民族，至今保留着伊斯兰文化传统。

回族现有四百余万人口，散居全国各地，以宁夏、甘肃、青海较为集中，以河南、河北、山东、云南、安徽、辽宁、北京等地分布较多。其中，民间歌唱活动比较活跃、传统民歌比较丰富、歌唱历史比较悠久的，要数宁夏、甘肃、青海等地。

西北地区的回族民歌，多用汉语北方方言西北次方言传唱。主要歌种“花儿”、宴席曲等，大部与当地兄弟民族同类歌种相通。“花儿”的流派较多，回族“花儿”主要是“河湟花儿”，广泛流传于黄河与湟水沿岸回族聚居地区，均按照西北次方言的语音声调和韵律行腔，格调悠扬，旋律奔放。本书选收宁、甘、青各地“花儿”等民歌十首，可见一斑。

3. 藏缅语族民歌

主要分布在我国西南地区，以及邻邦缅甸、不丹、锡金、尼泊尔、印度等国境内。我国属这个语族的有十六个民族，三十余种方言，按其亲属关系远近，分为五个语支。

(一) 藏语支及其民歌

包括藏族和门巴族。主要分布在西藏、青海、四川、甘肃等地。其中，藏语藏歌是一个相当古老而丰富的宝库。

藏语，含卫藏方言（雅鲁藏布江流域）、康方言（横断山区）、安多方言（青海与甘肃藏区）。三种方言的语音都有复辅音声母。复元音较少，出现的频率也小，动词的曲折已趋于消失。吐蕃时期，唐代文成公主入藏，带去了汉族文化，促进了佛教的传播。元代以后，实行政教合一，形成了独特的音乐文化传统。

藏族民歌，根据地理、习俗、方言与旋律音调的差异，被分为藏北、藏南、藏东三大区域，也分别体现了牧区、农区、林区不同的生产生活特点。主要歌种有牧歌（卓鲁）、山歌（哩鲁）、箭歌（达鲁）、情歌（嘎鲁）、酒歌（昌鲁），以及堆谐（踢踏舞）、囊玛（室内歌舞）、嘎姆谐（亦称耶、巴耶、弦子）、果谐（圆圈歌舞，亦称卓、波、果卓、锅庄）等。本书选收各种方言、各个地区、各类歌种的藏族民歌十二首，门巴族民歌一首。藏语支及其民歌的独特风采可略见一二。

(二) 彝语支及其民歌

包括彝、傈僳、纳西、哈尼、拉祜、基诺、白等民族。主要分布于我国的四川、云南、贵州、广西等地，以及邻国越南、缅甸境内（通称罗罗语）。其中，彝族成份复杂，分支较多。有阿细、撒尼、尼苏、

诺苏、米撒泼、罗罗、白保、红保等各种自称或他称。大部分与隋唐时代的“鸟蛮”有渊源关系。

彝语有六种方言，多数语音的元音分松紧，浊辅音较多，韵母多由单元音构成，无辅音韵尾，有的方言有鼻化韵。民歌音调的色彩更是多种多样。

彝族民歌有山歌、牧歌、小调、歌舞、风俗歌等。其中，传统小曲比较丰富，包括史诗歌（如云南的《葛梅》）、故事歌（如撒尼人的《阿诗玛》）、问答歌（如云南的《猜调》），以及格言歌、抒情歌等。传统歌舞富有特色，如阿细人和撒尼人的跳月（跳乐），尼苏人的罗作、杂弦、正弦调，以及烟盒舞等，均分别用月琴、三弦、笛子、葫芦笙等伴奏。

彝语支各民族的语言及其民歌，是一个比较错综复杂的文化现象，本书特选七个民族的各类民歌十五首，以供比较研究。

（三）景颇语支及其民歌

包括景颇族与独龙族。

景颇语主要分布于我国的云南省德宏州，缅甸的克钦邦（称克钦族）。景颇族民歌的风格朴实、爽朗、细致。集体歌舞可聚众千人，伴以木鼓、象脚鼓、铓锣、钹、笛等，声势豪壮，雄浑古朴。体现了特有的民族精神。本书所选《舂米歌》系执木杵伴随劳动节奏所唱的一种古老民歌。

（四）羌语支及其民歌

居住在四川的羌族和云南的普米族，统属羌语支。

羌族，自称“尔玛”。意为本地人，是我国最古老的民族之一。主要聚居在茂汶羌族自治县，分南北两种方言，前者有声调，后者无

声调，但其复辅音韵较丰富。民歌有山歌、盘歌、酒歌、小调、歌舞等。介乎山歌与号子之间的“打场歌”别具特色，如《小麦熟了》等。

（五）其他语支和民歌

藏缅语族中，还有珞巴族、夏尔巴人、怒族、阿昌族等，其语言支属尚有争议。一般认为，珞巴语与怒语接近藏语，阿昌语接近彝语。他们分别居住在西藏、云南境内，其音乐风格也接近藏彝音乐。本书特选民歌各一首，可作比较研究。

4. 壮侗语族民歌

主要分布在我国中南、西南地区，以及越南、老挝、泰国、缅甸等国境内。国外分为岱语、侬语、泰语、老挝语、掸语等。国内则包括三大语支，八种民族语和十多个土语群。

（一）壮傣语支及其民歌

包括壮、布依、傣等民族，主要分布在广西、广东、云南、贵州等地。其中，壮族可为代表。

壮语，元音分长短，浊塞音声母只有前边带喉塞音的〔ʔb〕〔ʔd〕。辅音韵尾有〔-m〕〔-n〕〔-ŋ〕〔-p〕〔-t〕〔-k〕。标准语言有八个调类，分南北两种方言，各类自称（如布壮、布越、布雅依、布土、布依、布曼、布傣等）二十余种，形成不同的土语群。

壮族民歌与方言相对应，分为南北两路。南部方言与南路民歌，分布于桂西南、滇东南，如“哈论”、“唱加”等。北部方言与北路民歌，分布于桂北、桂西北、桂东北、粤北，如“歌欢”、“嵌句欢”等。南北两路都有风格殊异的“双声”民歌，如南部的“诗·下甲山歌”，北部的“比·老少内”等。本书选收壮歌十二首，布依歌二首，傣歌一首，分别代表了壮傣语支及其民歌的不同特色。

（二）侗水语支及其民歌